

Noveno año de publicación no interrumpida

# Espectáculos de Madrid

REVISTA DIARIA

GUIA DE LA CAPITAL  
=NOVELAS= PASATIEMPOS=  
CRONICAS DE TEATROS  
=TOROS=

CINES  
VARIETÉS  
Y  
SPORT

ESPECIES  
COND. ROMANONES  
ES. COND. ROMANONES

Reparto Gratis

- DIRECCIÓN -  
2-CONDE DE ROMANONES, 2



**MECAPHONE**  
EI FONOGRAFO PORTATIL MAS POTENTE  
Y DE MAS CLARO SONIDO  
VENTA EXCLUSIVA:  
**Unión Musical Española**  
Carrera de San Jerónimo, 30, y Preciados, 5 - Madrid

Parde Durán

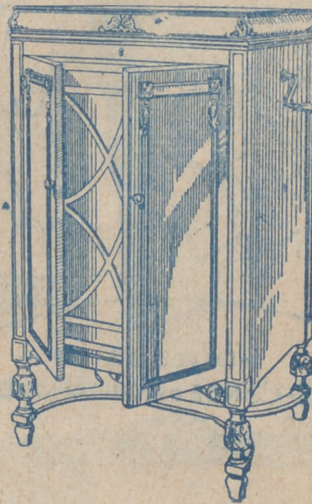
# LA MARAVILLA DEL SIGLO



¿Ha oído Ud. la

## NUEVA GRAMOLA CON CAMARA ACÚSTICA "REENTRANTE?"

En caso negativo, hágalo en seguida. Acuda sin pérdida de tiempo a un agente nuestro y pida una audición musical con este nuevo instrumento. Al escuchar las primeras notas sentirá usted la sensación de que los artistas se hallan en su presencia. Su ánimo quedará cautivado ante esta nueva maravilla, y radiante de placer deseará usted adquirir este prodigioso aparato, que reproduce todos los sonidos musicales con una precisión verdadera admirable. Una sola audición le convencerá.



# La Voz de su Amo

COMPañÍA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.  
AVENIDA DE PÍ Y MARGALL, 1.—MADRID

Fábrica:  
URGEL, N.º 234  
BARCELONA



# ESPECTÁCULOS DE MADRID

REVISTA DIARIA  
DE INFORMACIÓN Y PROPAGANDA

FUNDADA EL 21 DE NOVIEMBRE DE 1922

## DISTRIBUCION DE NUESTRAS TIRADAS



Todos los días, de doce y media a dos, en los Casinos de Madrid, Bellas Artes, Gran Peña; en los Hoteles Palace, París, Inglés, Reina Victoria, Regina y Príncipe de Asturias. De cuatro a cinco (tarde), en los siguientes Cafés y de esta forma: *Martes, Jueves y Sábados*, Cafés Oriental, Lisboa, Puerto Rico, Universal y Colonial. *Miércoles, Viernes y Domingos*, Lyon d'Or, Maison Dorée, Café-Bar La Montaña y Norte. Diariamente se reparte en los Bares Villa-Rosa, Plaza de Santa Ana, 17; «Madrid-Sevilla». Echegaray, 21, y en la Peluquería de Moda, Prado, 7.— Lo que avisamos a los señores anunciantes para que lo comprueben.

Para toda clase de anuncios y propagandas dirijanse a la Dirección:  
**2, Conde de Romanones, 2**

## HORARIO DE TRENES

NORTE	Salida	Llegada
Madrid a		
Mixto Hendaya y Bilbao (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).	6	19,40
Rápido Santander-Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> , restaurant...	9	22,15
Rápido Hendaya (vía Avila), 1. <sup>a</sup> , butaca, y 2. <sup>a</sup> , restaurant...	10,05	22,35
Rápido Bilbao (vía Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup> ...	13	22,50
Expreso Coruña (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	19,20	9,40
Expreso Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	22,15	8
Surexprexo lujo Hendaya (sólo camas).	21,20	9,15
Exp. Hendaya-Bilbao (v. Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup>	22	9
Expreso Hendaya-Salamanca-Portugal y Bilbao, 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ...	22,30	7
Correo Santander (vía Avila)...	19,30	8,15
Correo Coruña-Vigo...	19,40	7,45
Correo Hendaya-Salamanca...	21,48	6
Mixto Venta Baños-Coruña...	10,25	14,50
<b>NORTE CERCANIAS</b>		
Ligero Segovia...	7,50	20,25
Tranvía Avila...	8,15	18
Tranvía Avila y Cercedilla (domingos y días festivos)...	10,10	8,48

Sigue en la cuarta plana.

## ARMENGOL

ACREDITADA Y ANTIGUA LANERIA Y COLCHONERIA

Grandes existencias en lanas y telas adamasca-das y listadas para toda clase de colchones. Duvets, plumas, miraguanos, borras, zaleas, etcétera, etc.

BARQUILLO, 30 - Teléf. 34272

TELEFONO 10251

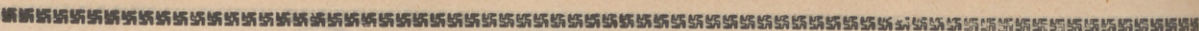


NO TIENE SUCURSALES

¿Quiere usted comer bien y económi-camente? Visite en ADUANA, 21, el

## Restaurant MOLINERO

Excelente servicio a la carta  
Cu-iertos a 3 y 4 pesetas  
El Restaurant mejor de Madrid.



**NORTE CERCANIAS**

	Salida	Llegada
Ligero Cercedilla-Escorial... ..	14,10	21,05
Ligero Avila ... ..	17,10	12
Mensajerías Segovia (para en Pouelo Torrelodones y Villalba) ... ..	20,50	5
<b>M. Z. A.</b>		
Tranvía a Getafe... ..	6,20	7,45
Omnibus a Alicante-Andalucía ... ..	7	18,45
Idem a Zaragoza-Barcelona... ..	7,20	20,50
Expreso a Badajoz... ..	8,45	20,45
Idem a Alicante y Valencia... ..	9	19,40
Idem a Zaragoza-Barcelona ... ..	9,40	22
Idem a Andalucía... ..	9,50	20,25
Idem a Andalucía... ..	10,55	21,05
Mensajerías a Alicante-Cartagena ... ..	11,10	22,10
Idem a Badajoz... ..	12	17,30
Expreso a Zaragoza... ..	15,15	15,30
Correo a Badajoz... ..	19,45	9,40
Expreso a Zaragoza-Barcelona ... ..	20,20	0
Correo a Zaragoza-Barcelona... ..	20,40	8
Idem a Andalucía... ..	21,35	9,10
Expreso a Andalucía... ..	21,40	10
Correo-Expreso a Cartagena... ..	21,45	8,30
Expreso a Valencia... ..	22,10	8
Idem a Sevilla... ..	22,40	8,45
Correo-Expreso a Alicante... ..	23	7,30
Idem a Andalucía... ..	23,25	7

**M. Z. A. CERCANIAS**

Omnibus a Toledo... ..	7	11,20
Expreso a Toledo y Cuenca... ..	9,10	17,15
Omnibus a Cuenca... ..	17,15	10,40
Idem a Aranjuez... ..	13	8,30
Correo a Cuenca... ..	18,30	22,10
Tranvía a Getafe... ..	6,20	7,45
Omnibus a Toledo... ..	7,45	14,35
Tranvía a Getafe... ..	9,25	13,15
Mensajerías a Toledo... ..	12	17,30
Tranvía a Getafe... ..	14,15	16
Correo a Toledo... ..	18,10	9
Tranvía a Getafe... ..	19,55	21,20
Omnibus a Toledo... ..	21,20	21,45

**OESTE**

Discrecional a Talavera... ..	7,25	10,54
Mixto a Cáceres-Lisboa... ..	8,45	19,50
Mercancías a Griñón... ..	14	6,55
Correo a Lisboa ... ..	20,25	9,05
Rápido a Lisboa ... ..	23,28	8,26

**AUTOMÓVILES**

**TARIFA PARA SU SERVICIO**

**FRANJA ENCARNADA**

(SIN PROPINA)

Los 800 primeros metros ... ..	0'60
Por cada 333 metros más o fracción... ..	0'10 y
Por cada hora que el coche esté parado ... ..	4'00
Despedidos en el tercer límite, se abonará por regreso ... ..	1'25

**COCHES DE PLAZA**

Por carreras.—Una o dos personas ... ..	1'25
Por cada asiento más ... ..	0'50
Por horas.—Una o dos personas ... ..	3'00
Por cada asiento más ... ..	0'75



**PARA HOMBRES**

Ayer ventruado, hoy enjuto, es que uso

LA FAJA DE JUSTO

**JUSTO JUAN**

10, CARMEN, 10

**DEPOSITO DE LINOLEUM**

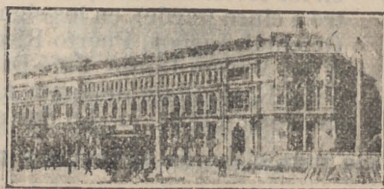
Artículos de limpieza :: Tubos de goma  
Hules de mesas y para encerados

**FRANCISCO SERRANO**

Droguería y Perfumería :: Depósito de suelas y tacones de goma

**- CONDE DE ROMANONES 11 -**

Teléfono 18557.—MADRID



**TARIFAS DE CORREOS**

CARTAS	Derecho certificado.		Sobres monederos objetos asegurado		Derecho certificado.
	Francia	Francia	Francia	Francia	
Tipo de peso	Cts.	Cts.	Tipo de peso	Cts.	Qual. peso Cts.
20	15	15	20	15	30(h)
25	25	15	25	25	30(h)
25	25	15	»	»	30
30	30	15	20	30	30
30	20(a)	15	30	20	30
20	40	25			40

(a) Los primeros 20 gramos, y cada 20 gramos que exceda de los 20 primeros, 20 céntimos. (b) Por excepción es de 5 céntimos solamente el importe del certificado para los impresos que contienen libros, sin que haya derecho a indemnización en caso de extravío.

PUNTO DE DESTINO	Francia	Cts.
Interior de las poblaciones ... ..	20	15
Península, islas Baleares, Canarias, posesiones españolas del Norte de Africa y Andorra Portugal, Gibraltar, Filipinas y América ... ..	25	25
Fernando Póo, Annobón, Corisco y demás posesiones del Golfo de Guinea ... ..	20	30
Oficinas españolas en Marruecos y Tángier... ..	30	20(a)
Todos los demás países... ..	20	40

**PIJAMAS, CAMISAS Y CORBATAS**

¡Imposible mejorar nuestro surtido y precios!

**"EL FENIX"**  
MAYOR, 37 (esquina)

# SERVICIOS DE LA CAPITAL

## GOBIERNO ESPAÑOL.—MINISTERIOS

Presidencia del Consejo de Ministros, Paseo de la Castellana, 3, teléfono 30165.—Ministerio de Estado, Plaza de las Provincias, 1, teléfono 52849.—Economía Nacional, Paseo de Atocha, 1 y 3, teléf. 73569.—Ministerio de la Guerra, Alcalá, 53, teléfono 16552.—Ministerio de Fomento, Paseo de Atocha, 53, teléfono 73040.—Ministerio de Gobernación, Puerta del Sol, 7, teléfono 53037.—Ministerio de Hacienda, Alcalá, 11, teléfono 11370.—Instrucción, Alcalá, 34, teléfono 11667.—Ministerio de Justicia, San Bernardo, número 47, teléfono 14945.—Ministerio de Marina, Paseo del Prado, 3, teléfono 70412.—Trabajo, Marqués de la Ensenada, 8, teléfono 33391.—Ministerio de Comunicaciones, Plaza de Cánovas.

## LOS MAS IMPORTANTES BANCOS

Central.—Alcalá, 31.—Teléfono 11140.  
 Calamarte.—Alcalá, 44 y 46.—Teléfono 12890.  
 Ahorros y Construcciones.—Prim, 5.—Teléf. 10993.  
 Avila.—Peligros, 1.—Teléfono 10164.  
 Alemán Transatlántico.—P.º Prado, 16.—Tel. 12955.  
 Bilbao.—Alcalá, 16.—Teléfono 12866.  
 Castilla.—Pl. Independencia, 2.—Teléf. 52001.  
 Cataluña.—Av. C. Peñalver, 19.—Teléfono 14664.  
 Crédito Industrial.—P.º Recoletos, 6.—Tel. 53834.  
 Crédito Local de España.—Alcalá, 22.—Tel. 12850.  
 España.—Alcalá y Salón del Prado.—Teléf. 11110.  
 Español de Crédito.—Alcalá, 14.—Teléfono 11126.  
 Español de Crédito Hipotecario.—Sagasta, 4.  
 Español del Río de la Plata.—Alcalá, 57.—Tel. 11040.  
 Germánico-América del Sur.—C.ª S. Jerónimo, 32.  
 Hipotecario.—Paseo de Recoletos, 12.  
 Hispano-Americano.—Plaza de Canalejas, 1.  
 Hispano de Edificación.—Av. C. Peñalver, 8 y 10.  
 Industria y Comercio.—C.ª San Jerónimo, 43.  
 Matritense.—San Agustín, 3.  
 Nacional de Mutualidades.—Serrano, 5.  
 Popular de León XIII.—Costanilla San Andrés, 7.  
 Sáinz.—Alcalá, 12.  
 Urquijo.—Alcalá, 55.  
 Vitalicio de España.—Alcalá, 25.  
 Vizcaya.—Nicolás M.ª Rivero, 8 y 10.  
 Zaragozano.—Nicolás M.ª Rivero, 4 y 6.  
 Anglo South American.—Av. C. Peñalver, 21.  
 Crédit Lyonnais.—Alcalá, 10.  
 Bolsa de Madrid.—Plaza de la Lealtad.

## TEATROS DISTINGUIDOS

Calderón.—Atocha, 12.—Teléfono 10187.  
 Price.—Plaza del Rey, 7.—Teléfono 51908.  
 Cómico.—Mariana Pineda, 10.—Teléfono 10525.  
 Eslava.—Pasadizo de San Ginés.—Teléfono 14032.  
 Español.—Plaza del Príncipe Alfonso.—Teléf. 12121.  
 Fontalba.—Av. Pi y Margall, 6.—Teléfono 14419.  
 Isabel.—Barquillo, 14.—Teléfono 14778.  
 Lara.—Corredera de San Pablo, 17.—Teléf. 11631.  
 Pavón.—Embajadores, 11.—Teléfono 72315.  
 De la Victoria.—C.ª San Jerónimo, 28.—Tel. 13458.  
 Zarzuela.—Jovellanos, 4 y 6.—Teléfono 14341.  
 Teatro Maravillas.—Malasaña, 6.—Teléfono 36993.

## LOS MEJORES CAFES

Oriental.—P.ª del Sol, 11 y 12.—Teléfono 13005.  
 Lisboa.—Mayor, 1.—Teléfono 15800.  
 Puerto Rico.—P.ª del Sol, 3.—Teléfono 14804.  
 Universal.—P.ª del Sol, 15.—Teléfono 15807.  
 Colonial.—Alcalá, 3.—Teléfono 12603.  
 Maison Dorée.—Alcalá, 22.—Teléfono 15804.  
 La Montaña.—Alcalá, 2.—Teléfono 15020.  
 Norte.—Montera, 54.—Teléfono 16802.  
 Colón.—Alcalá, 17.—Teléfono 16022.  
 Correos.—P.ª del Sol, 10.—Teléfono 12466.

# CALZADOS ARELLANO

LOS MEJORES  
 VISITE ESTA CASA

86, ATOCHA, 86

## SASTRERIA GALINDO

CORTE PROPIO

TRAJES ULTIMA MODA



GABARDINAS y TRINCHERAS

SE ADMITEN GÉNEROS PARA SU CONFECCIÓN  
 8, Concepción Jerónima, 8. — Teléfono 72746

# LA CORUÑA MARTIN NAVAZO

Vinos - Restaurant - Cervezas - Licores de todas las marcas - Mariscos del día - Aperitivos y bocadillos  
 —:— La Peña más clásica —:—

4, ALCALÁ, 4

## FABRICA Y ALMACEN DE PIANOS

ORGANOS Y ARMONIUMS

RICARDO RODRIGUEZ

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Despacho: Ventura de la Vega, 3  
 Talleres: PIZARRO, núm. 19 (Palacio de Cheste)  
 TELEFONO 12344

# VILLA-ROSA RESTAURANT

El mejor y más típico en su género y el preferido por la buena Sociedad  
 SERVICIO PERMANENTE

PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA

Visite usted VILLA-ROSA  
 Plaza del Príncipe Alfonso, 17. — Teléfono 12270

# La antigua Cerámica NIVEIRO

## DE TALAVERA

Por mejora y ampliación de local ha trasladado la EXPOSICION y VENTA de sus preciosos e inmejorables artículos a

Paseo de Recoletos, 14 Tel. 57769

### LITERATURA

#### NUESTROS CLÁSICOS

sin ningún remordimiento extraño, cuando se falta sin saber por qué a los hechos. Voy a referirte yo, poco más o poco menos, lo que d'aquella camorra tan monumental recuerdo. Estábais jugando al tute tres amigotes del gremio, no sé si unos camarones o unos torraos.

- Es lo mesmo.

- En otra mesa también estaba yo con el Tuerto, de mucha groma tomando pan con vino en un puchero. Y en el mostrador, por fin, entre dormío y despierto, de cuando en cuando soplabá com'un choto el cantinero. No sé lo que entre vosotros ocurriría en el juego

### PRICE

Dirección y Empresa:  
M. SANCHEZ REXACH

6,30 y 10,30: Gran programa de circo internacional compuesto por las más famosas atracciones de éxito mundial :- ¡El espectáculo mejor y más interesante de Madrid! No debe usted faltar hoy a Price.

### COMEDIA

A las 10,30:

MI PADRE

### CÓMICO

A las 6,45 y 10,45:

La Marimandona

### LATINA

A las 6: Los claveles.

A las 7: La viejecita y La Reina mora.

A las 10,45: La cara del ministro y Las bribonas.

### VICTORIA

A las 6,45 y 10,45:

Flores de lujo

### PALACIO DE LA PRENSA

Tarde y noche, formidable programa de cine sonoro.



NOVELAS Y MIS

## El castigo

Nueva York, donde había un día recibió Clary una terrible.

En ella le decía que había puede proporcionar, y como su esposa y a su hija y que, teniendo ninguna aspiración se la vida, y cuando realmente existir.

Añadiendo que no tenía, toda vez que llevando Dick, podía marchar la casa.

El efecto que esta carta trató de sobreponerse a Dick haciéndole leer la carta perfectamente de ella, le instrucciones de su esposo y entonces.

Pero Dick, bajo la apariencia de que blasonaba, en la elección no conocía límites, y elección de sus aspiraciones.

Hábil para saber ocultar

PELIKAN KURSAAL  
Atocha, 68 Telf. 7095  
DAN ING DE MOIA

A las 11 noche: ¡Grandioso éxito!  
HERMANAS ESPINOSA-PITUSILL  
De 1 a la madrugada: SOUP R-T  
2 Orquestas 2  
Orquesta Pelikan  
Orquesta The Best Boys  
Domingos y festivos, a las 6 tarde,  
GHAN R-TANG

HOY  
tiembre de 1931

3.178

« EL CISNE »



Número 44.708

# FABRICA DE IMPERMEABLES

## ABRIGOS DE CUERO

Trincheras y gabardinas con forro impermeable desmontable.—Últimas novedades en impermeables checos para señoras y caballeros. Capitas para niños desde 8,50 pesetas.

# FÉLIX RIESCO

Plaza del Progreso, núm. 3. -- MADRID -- Teléfono 73.666

AS Y MISTERIOSAS

## la culpa

magnífico negocio, cuando  
una esposa tan lacónica como

los laceres que el oro  
que dejaba bastante rica a  
no les hacía falta, y no  
había resuelto quitar-  
carta habría dejado de

de dar publicidad a la noti-  
y con la cooperación de  
que ella quisiera.

la esposa fué grande; pero  
debró una conferencia con  
después de haberse enterado  
seguiera las últimas ins-  
se la casa como hasta en-

aquella lealtad y de aquel  
corazón de cieno. Su ambi-  
de la carta vió la realiza-

positos, nadie había podido

(CONTINUARÁ)

### Calderón

A las 6,45: La loca juven-  
tud y Miss Guindalera.

A las 10,45: Campanela,  
Miss Guindalera y Concierto.

### ZARZUELA

A las 7: Zaragüeta y Lola, Lo-  
lita, Lolillo y Lolo.

A las 11: Tambor y cascabel.

### MARTÍN

A las 6,30: ¡Duro con ellas! y  
El Gallo.

A las 10,30: El nuevo régimen  
y Pelé y Melé.

### ALCÁZAR

A las 7 y 11: Grandioso pro-  
grama de Varietés. ¡Éxito!

### LUISITA ESTESO

### FUENCARRAL

A las 7: Campanas a vuelo.  
A las 10,45: Los ojos con que  
me miras y Campanas a vuelo.

### BATACLAN

(PASEO ROSALES)

11 noche:  
Gran programa de Varietés y  
**SOUPER - TANGO**

que de repente... ¡la Virgen!  
qué chuleta te metieron.  
Distes veinte volteretas  
en el aire, por lo menos,  
y echastes más enmundicias  
por los morros, e'un becerro.  
Yo al verte así, la verdad,  
se me descompuso el cuerpo,  
y eché por su sitio...

—¿El qué?

—Unas bocanás d'incienso  
que nos pusieron a tos  
con el color de los muertos.  
Ahora, el endeviduo aquél  
tan grandullón y tan feo,  
que según tos los endicios  
batallaba con el sueño,  
resultó que, si no dos,  
algún ojo por lo menos  
debía como las liebres  
a todas horas tenerlo,  
porque d'un salto, a parar  
fuí sobre mi compañero  
y sin más ni más, ¡muchacho!

(Continuará.)

**Maravillas**  
Alameda, 6 Telf. 36993  
Compañía revistas de BLANCA POZAS  
A las 6,45: Ku-Kux-Klan.  
A las 10,45: Aquí hacen fal-  
tres hombres y ¡Viva la  
república!, por Blanquita  
Pozas, Castrito y 40 espléndi-  
das bellezas. ¡Éxito colosal!

# ALBERTO

Pulseras de pedida  
especialidad



Últimas  
creaciones

7, CARRETAS, 7

Gijón.—Paseo de Recoletos, 21.—Teléfono 12607.  
 Granja El Henar.—Alcalá, 40.—Teléfono 12079.  
 Kutz.—Av. C. Peñalver, 16.—Teléfono 14219.  
 Levante.—Puerta del Sol, 4.—Teléfono 12708.  
 Madrid.—Alcalá, 9.—Teléfono 10257.  
 María Cristina.—Mayor, 6.—Teléfono 15456.  
 Nacional.—Toledo, 19.—Teléfono 10794.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 12426.

**GRANDES HOTELES**

Palace.—Plaza de las Cortes, 5.—Teléfono 11100.  
 Ritz.—Plaza de la Lealtad, 1.—Teléfono 12856.  
 París.—Alcalá, 2.—Teléfono 10260.  
 Inglés.—Echegaray, 10.—Teléfono 11030.  
 Reina Victoria.—Plaza del Angel, 8.—Teléf. 12870.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 14683.  
 Príncipe de Asturias.—Echegaray, 1.—Tel. 12873.  
 Florida.—Plaza del Callao, 2.—Teléfono 18359.  
 Grand Hotel.—Arenal, 19 y 21.—Teléfono 12185.  
 Gran Vía.—Av. Pi y Margall, 3.—Teléfono 14680.  
 Roma.—Av. C. Peñalver, 9.—Teléfono 16018.  
 Savoy.—Paseo del Prado, 26.—Teléfono 11166.  
 Alfonso XIII.—Av. Pi y Margall, 12.—Tel. 14780.  
 Barcelona.—Mariana Pineda, 7.—Teléfono 11661.  
 Biarritz.—Victoria, 2.—Teléfono 11537.

**ALGUNOS SERVICIOS DEL AYUNTAMIENTO**

Alcaldía-Presidencia, Plaza de la Villa, teléfono 10106.—Comisiones de Concejales, Plaza de la Villa, 5, teléfono 10808.—Tercera Casa consistorial, Plaza de la Constitución, 3, teléfono 10021.

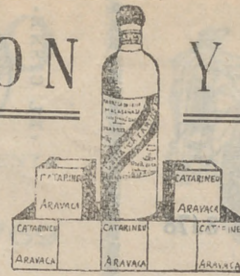
**AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADO**

Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléfono 10922.—Inspección, Casa Cisneros, Plaza de la Villa, 4, teléfono 11227.—Inspección de Alcantarillas, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 10012.—Almacenes de la Villa, Santa Engracia, 104, teléf. 30034.—Alumbrado, Dirección, Plaza de la Villa, 4, telef. 11406.—Carruajes, Dirección, Plaza de la Constitución, teléfono 11070.—Colegio de Ntra. Sra. de la Paloma, Dehesa de la Villa, teléf. 30410.—Depositaria Municipal, Plaza de la Villa, 5, teléf. 12853.—Ensanche, Jefe Negociado, Ayala, 14, teléf. 52859.—Inspección facultativa, Costanilla de los Angeles, 13, teléfono 13659.—Guardia Municipal, Jefatura, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 20021.—Guardia de Caballería, Costanilla de los Desamparados, 15, tel. 10651.—Imprenta municipal, Sacramento, 2, tel. 13337.—Incendios, Dirección, Imperial, 10, tel. 12800.—Laboratorio central, Bailén, 43, tel. 70320.—Puesto de Desinfección, Plaza de San Francisco, 3, tel. 73729.—Limpiezas, Dirección, Imperial, 10, tel. 14630.—Mataderos, Dirección, Paseo de la Chopera, tel. 70116.—Mercado de la Cebada, Plaza de la Cebada, teléfono 70405.—Mercado de los Mostenses, Plaza de los Mostenses, teléf. 15279.—Parques y jardines, Dirección, Parque de Madrid, teléf. 54382.—Puericultura, Casa central, Peñón, 23, teléfono 71341.

**CASAS DE SOCORRO**

Buenavista: Castelló, 65, teléfono 52430.—Centro: Navas de Tolosa, 3, teléfono 10025.—Congreso: Fuencarral, 8, teléfono 10048.—Congreso (sucursal): Hermosilla, 51, teléfono 30204.—Chamberí: Eloy Gonzalo, 15, teléfono 30271.—Chamberí (sucursal): Santa Engracia, 130, teléfono 30268.—Hospicio: Augusto Figueroa, 43, teléfono 10139.—Hospital (sucursal): Santa Isabel, 36, teléfono 74424.—Inclusa: Encomienda, 21, teléfono 70254.—Latina: Carrera de San Francisco, 8, teléfono 70050.—Latina (sucursal): General Ricardos, 4, teléfono 70755.—Palacio: Cristino Martos, 5, teléfono 30073.—Palacio (sucursal): Plaza del Puente de Segovia, 3, teléfono 70120.—Universidad: Alberto Aguilera, esquina a Vallehermoso, teléfono 31142.

**JABON Y LEJIA**



**CATARINEU**

ACEITES FILTRADOS - Pidanse en todas partes

ARAVACA-FUENCARRAL

DESPACHO EN MADRID: **FUENCARRAL, 58**

TELEFONO 10427

**SERVICIO DE CORREOS**

CENTRAL DE CORREOS (PLAZA DE CASTELAR)

**ESTAFETAS URBANAS**

Núm. 1 Jorge Juan, 20 y 22.—2 General Zabala, 14 (Prosperidad).—3 Santa Engracia, 155.—4 Florida, 7.—5 Carrera de San Francisco, 17.—6 General Oráa, 8.—7 Santa Isabel, (esquina a Brumen).—8 Ronda Conde Duque, 11.—9 Hermosilla, 30.—10 Fuencarral, 188.—11 Paseo de Extremadura, 28.—12 Magdalena, 12.—13 Lozano, 14 (Guindalera).—14 Montalbán, 1 (Central).

**SERVICIO DE TRANVÍAS**

**Sitios de recogida:** Estación del Norte.—Atocha (puerta y glorieta).—Plaza de Castelar.—Puerta del Sol (frente a Gobernación y esquina a Carretas).—Nicolás María Rivero (esquina a San Jerónimo).—Plaza de la Independencia.—Claudio Coello (esquina a Alcalá).—Red de San Luis.—Princesa (cruce con Marqués de Urquijo).—Plaza Mayor.—Cuatro Caminos y Ventas del Espíritu Santo. Horas: de 8 a 12 y media de la mañana y de 4 a 8 y media de la tarde.

**ESTACIÓN DEL NORTE**

**Horas de recogida:** de las 16 a las 21,50.

**Cartas.**—Cinco minutos antes de la salida de los trenes.

**Impresos.**—Desde las 16 hasta las 18.

**Certificados y Valores.** Correo de Galicia, hasta las 16,40. Correo de Santander 17.—Correo de Asturias, 18,40.—Exprés de Irún, 21,00.—Correo de Irún, 21,80.—Mixtos de Galicia, Asturias y Santander, 21,00.

**Horas de recogida de las cartas.**—Galicia, a las 15,40. Asturias y Santander, 16,40.—Aragón y Cataluña, 17,05.—Tajo (Áceres) y Extremadura, 17,30.—Alicante y Murcia, 17,55.—Valencia, 19,10.—Andalucía, 19,30.—Norte y Extr. niero, 21,00.

**Cartas certificadas.**—De 9 de la mañana a 12 de la noche. Para que salgan en los correos del día, precisa certificar dos horas antes de la salida de los trenes-correos. En otro caso, utilízense las Estafetas de alcance de las Estaciones del Norte y Mediodía. Para el Extranjero, de 9 a 5 y de 7 a 12 de la noche.

**Valores declarados.**—De 10 de la mañana a las 17,30, a excepción de Galicia, Asturias y Santander, a las 15,00. Aragón y Cataluña, a las 16,80.—Andalucía y Norte, a las 18.—Caja: de 11 a 17.—Domingos, de 11 a 13.

**Impresos certificados.**—(Por la calle de Montalbán, en el Pasaje, a la izquierda).—Líneas de Galicia, Asturias, Santander, Segovia y Salamanca, de 10 a 13,30.—Líneas de Aragón, Extremadura, Tajo, Mediterráneo y Cuenca, de 10 a 14,50.—Líneas de Andalucía, Norte, Almorox y Colmenar, de 10 a 15,50. Estas horas son para el público que imponga de 1 a 8 certificados. Siendo más de 8, precisa relación por duplicado y sólo de 10 a 13,00, para el extranjero de 9 a 12.

**Lista de Correos.** De 9 de la mañana a 6 de la tarde.

**ESTACIÓN DEL MEDIODÍA**

**Horas de servicio.**—De las 16,30 a las 21,80.

**Cartas.**—Hasta diez minutos antes de la salida de trenes.

**Periódicos e impresos.**—Cuenca, hasta las 16,40.—Aragón, hasta las 17,30.—Demás líneas, hasta las 18.

**Certificados y valores.**—Cuenca, hasta las 16,40.—Aragón (exprés), 17,80.—Aragón (correo), 17,45.—Extremadura, 18,00.—Andalucía (exprés), 19,30.—Alicante y Cartagena, 19,45.—Andalucía (correo), 20,10.—Valencia (exprés), 20,45.

LINEAS DE TRANVIAS



**Líneas aéreas españolas**

Servicio diario a SEVILLA y BARCELONA

HORARIO

Salida de Getafe (Madrid) para Sevilla, a las 14:30  
*Precio, 125 pesetas*

Salida de Getafe (Madrid), para Barcelona, a las 9'15  
*Precio, 150 pesetas*

Línea SEVILLA-CANARIAS-SEVILLA

Salida de Sevilla los días 5, 10, 15, 20, 25 y 30 de cada mes.

Billetes de ida y vuelta con el 15 por 100 de descuento. Transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje.

Transporte rápido de MERCANCIAS a 1'50 ptas. km.

*Informes en agencias y hoteles*

Despacho central, Antonio Maura, número 2. Teléfonos, 18230 y 18238. Despacho auxiliar, avenida Conde Peñalver, 18. (Hispano Suiza. Telf. 16067, Madrid.

**Compañía Madrileña de Urbanización**

*Tranvía de Cuatro Caminos-Ciudad Liena-Ventas*

Servicio días laborables: Por la mañana, cada quince minutos; por la tarde, cada diez minutos. Domingos y días festivos, cada cinco minutos.

*Tranvía de Cuatro Caminos a la Dehesa de la Villa*

Servicio días laborables: Desde Cuatro Caminos, cada diez minutos; desde la Red de San Luis (Gran Vía), coches disco núm. 20, cada nueve minutos.

*Tranvía desde Cuatro Caminos a Fuencarral*

Cada treinta minutos.

*Tranvía de Cuatro Caminos a Tetuán*

Cada tres minutos. Servicio director desde el Puente de Vallecas a Tetuán, coches disco núm. 14, cada diez minutos.

*Tranvía de Ventas a Canillejas*

Servicio cada hora, saliendo los coches de Ventas, desde las 7,25 hasta las 22'25.

**LÍNEAS DE TRANVIAS**

Sol-Special P. de Toros. Corrida de Novillos, 0,30.—Cda. de Toros.....	0,50
Plaza Mayor-Leganes.....	0,50
Cibeles-Puerta de Toledo.....	0,15
Pozas-Sol, 0,15.—Sol-Delicias.....	0,15
Red de San Luis-Prospe Idad.....	0,20
Puente Vallecas-Antón Martín.....	0,15
Hipódromo-Chamartín la Rosa.....	0,15
Sol-Diego de León (por S.).....	0,15
Santo Domingo-estación Norte.....	0,15
Santo Domingo-Pozas.....	0,10
Plaza Mayor-Puerta del Angel.....	0,10
C. Caminos-Glorieta de Bilbao.....	0,10
Cibeles-Puente de la Princesa.....	0,15
Cibeles-Goya (final).....	0,15
Pozas-Plaza de Santa Cruz (por Ventura Rodríguez).....	0,15
Prosperidad, P.ª A. Martínez.....	0,15
Santo Domingo-Pozas(0,15.—Fozas-Escuela de Agricultura, Puerta de Hierro.....	0,20
Cibeles-Hipódromo.....	0,15
Cibeles-Plaza Manuel Becerra.....	0,15
Plaza Mayor-Fuenteclilla.....	0,05
Plaza Mayor-Mataderos.....	0,20
Quevedo-Cibeles-P. Atocha.....	0,15
Glorieta de Bilbao-Colón-Goya.....	0,15
Glorieta Ruiz Jiménez-García Gaztambide.....	0,15

1 Sol-Salamanca.....	0,15
2 Sol-Argüelles.....	0,15
3 Salamanca-Sol, 0,15.—Sol-Quevedo.....	0,10
4 Sol-Ventas, 0,20.—Sol-Pardinas.....	0,15
Servicio especial Plaza de Toros, (Cda. de novillos), 0,20.—Toros.....	0,50
5 Sol-Pardinas.....	0,15
6 Goya-Sol, 0,15.—Sol-Argüelles.....	0,15
7 Sol-Hipódromo.....	0,15
8 Bombilla-Sol, 0,30.—Sol-Hipno.....	0,15
9 Sol-Bombilla, 0,30.—Sol-Norte.....	0,20
10 Sol-estación del Norte.....	0,20
11 Argüelles-Bilbao Redro.....	0,15
12 Sol-Argüelles (fosales).....	0,15
13 Antón Martín-Sol, 0,10.—Sol-Quevedo.....	0,10
14 P. Vilis-Sol, 0,25.—Sol-Qdo-Chamartín.....	0,10
15 P. Vallecas-Sol, 0,25.—Sol-Chamartín-Olavide.....	0,10
16 Sol-Fico, 0,25.—Sol-A. Martín.....	0,10
17 C. Caminos-Sol, 0,10.—Sol-Pgs.....	0,05
18 Obelisco-Sol, 0,10.—Sol-S. Fco.....	0,10
19 C. Caminos.—P.ª A. Martínez.....	0,10
20 C. Caminos-Red de San Luis.....	0,10
21 Sol-Pozas (por Leganitos).....	0,15
22 Pozas-Sol, 0,15.—Sol-Embajadas.....	0,15
23 Sol-Fuenteclilla.....	0,10
24 P. Mayor-Carabanchel Bajo, 0,30.—Carabanchel Alto.....	0,10

**GRAN RESTAURANT CAMORRA (HIJO)**

CUESTA DE LAS PERDICES

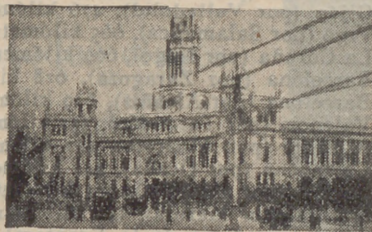
Espléndido y espacioso jardín — Cenadores — Gabinetes — Magnífico salón para fiestas y reuniones  
**Donde mejor se come**

**ESTA ES LA CASA MAS ANTIGUA, POR ESO ES LA QUE MEJOR SIRVE**

¡NO CONFUNDIRSE!

**CAMORRA (HIJO) AUTÉNTICO**

TELÉFONO 54.—ARAVACA



**FABRICA DE PLISADOS, VAINICAS E INCRUSTACIONES MECANICAS**

LA CASA MAS ANTIGUA DE MADRID

Se hacen toda clase de plisados y en todos los anchos. Unica Casa que tiene siempre las últimas creaciones de París

**ARTURO HUERTA**

FERNANDO VI, 12, PRAL. - TELEFONO 33681

**Casa Marcelino**

COLMADO TIPICO ANDALUZ

Manzanilla de las mejores marcas

**GRAN BODEGA**

Recientemente inaugurada

VINOS DE MESA. Los más finos e inmejorables

**Manuel Fernández y González, 8**

TELEFONO 95124

Confitería :: Pastelería :: Fiambres

**N I Z A**

Especialidades y creaciones para el te y postres  
Se sirven LUNCHS

Argensola, 20, y Orellana, 16 :-: Glorieta de Bilbao, 7, y Sagasta, 2 :-: Teléfono 83253

**CASA "MERP"**  
ARREGLA STYLOGRAFICAS  
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID



**Sastrería**

**Terrado**

**Sastrería**

*Proveedor de las Cooperativas del Ministerio  
de la Guerra e Instituciones.*

**LEGANITOS**

**2**

**Teléfono 13799**

Trajes  
Gabanes  
Trincheras

Uniformes  
de  
todas clases



**PLAZOS Y CONTADO**



**JOSE GUILLAMON**

**CALEFACCIONES Y SANEAMIENTOS**

Aplicaciones generales del calor  
a edificios y a la industria.

ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES INDEPENDIENTES POR PISOS. MÁS DE 2.000 INSTALACIONES FUNCIONANDO EN TODA ESPAÑA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Oficinas: **SAGASTA, 7** duplicado

**TELÉFONO 33875**

Sucursal en **MURCIA: Plaza de San Bartolomé, 1 y 2**

**KARDEX**

FICHERO VISIBLE PERFECTO

**LIPS**

CAJAS DE CAUDALES  
MUEBLES DE ACERO  
PARA OFICINAS  
ARCHIVADORES, MESAS,  
ARMARIOS, ETC

**Rudy Meyer**

**Montera, 28  
MADRID**



**La Bondad**

**ESTRELLA, 13**

SELECTOS ACEITES, VINOS DE MESA Y JABONES  
EXQUISITOS CAFÉS, AZÚCARES Y CHOCOLATES

Servicio a domicilio rápidamente ☐ Teléfono núm. 19.697

PROPIETARIO DE LOS VINOS RIOJA **GRAN DUQUE** y **DUCAL**  
ABASTECEDOR DE LOS PRINCIPALES HOTELES Y RESTAURANTS



## Mi orgullo

ES EL ASPIRADOR DE POLVO

# VAMPIRO

Con él puedo limpiar las alfombras, los muebles y tapices sin que quede una partícula de polvo.

ENCERADORAS ELÉCTRICAS  
*Hobby - Dandy - Victor - Express*

A. E. G.—Sección Saato

Paseo de Recoletos, 17

Teléfono 19447

**CALIDAD  
COMODIDAD**

**AEG**

**APARATOS DE  
CALEFACCION**

IMPRESINDIBLES PARA LA CASA

En todos los buenos,  
acreditados estable-  
cimientos del ramo

y

A. E. G. Ibérica  
de Electricidad

(S. A.)

